

VITA vPad comfort/excellence/clinical

Használati utasítás



VITA Színvétel

VITA Színkommunikáció

VITA Színhelyreállítás

VITA Színkontroll

Kiadva: 2011.06



VITA

Tartalomjegyzék

1	Előszó	5	12.4	Mentés	19
2	Szállítmány terjedelme	6	12.5	Programbillentyűk	19
3	Műszaki információ	6	13	Programadatok megadása /	
4	Műszaki adatok	6		módosítása / mentése	20
4.1	Méretek / Súly	6	13.1	Funkciógombok leírása	20
4.2	Elektromos adatok	6	13.2	Előszárítási hőmérséklet / Előszárítási idő	21
4.3	Környezeti feltételek	6	13.3	Előszárítás liftpozíciók	21
5	Rendeltetésszerű használat	7	13.4	Elővákuum	22
6	Kezelőegység kezelése és tisztítása	8	13.5	Fővákuum	22
6.1	Garancia és jótállás	8	13.6	Emelkedési idő / Emelkedési hőmérséklet	23
6.2	Alkatrészek	8	13.7	Kiégetési hőmérséklet és tartási idő	24
6.3	Biztonsági utasítások	8	13.8	Lehűtési hőmérséklet és tartási idő	24
7	Biztonsági funkciók	9	13.9	Lehűtés liftpozíció	25
7.1	Feszültségés	9	13.10	Módosítások egy kiégetési program elindítása után	25
8	Automata hőmérséklet-kalibrálás	10	13.11	Gyorsindítás	26
8.1	Szerviz	10	14	Anyag, program és felhasználói profil	
9	Üzembe helyezés	11		létrehozása vagy szerkesztése	27
9.1	VITA VACUMAT 6000 M kerámiaégető kályha csatlakozásai	11	14.1	Új anyag létrehozása	27
9.2	VITA VACUMAT 6000 MP kerámiaégető préskályha csatlakozásai	12	14.2	Anyag módosítása	29
9.3	Sűrített levegő csatlakozás	12	14.3	Anyag másolása	29
10	Készülék bekapcsolása	13	14.4	Anyag törlése	30
10.1	Standby indítás	13	14.5	Anyag pozicionálása	30
10.2	Kondenzvíz elkerülése	14	14.6	Anyag importálása	30
10.3	Állapotjelző	14	14.7	Anyag exportálása	30
11	VITA vPad comfort / excellence / clinical kezelése és funkciói	15	14.8	Új programok létrehozása / módosítása	31
11.1	Standby indítás	15	14.9	Program módosítása	32
11.2	Standby befejezés	15	14.10	Program másolása	32
11.3	Lift-gombok	16	14.11	Program törlése	32
11.4	Lehűtés készenléti állapotra	16	14.12	Program pozicionálása	32
11.5	Kikapcsolás	16	14.13	Program importálása	33
12	Kiégető program kiválasztása	17	14.14	Program exportálása	33
12.1	Folyamatadatok	18	15	Új felhasználói profil létrehozása / módosítása	34
12.2	Éjszakai program	19	15.1	Jelszó aktiválása / megadása	35
12.3	Vissza gomb	19	15.2	Jelszó törlése	35
			15.3	Felhasználói profil módosítása	35
			15.4	Felhasználói profil másolása	35
			15.5	Felhasználói profil törlése	36

15.6	Felhasználói profil pozicionálása	36
15.7	Felhasználói profil importálása	36
15.8	Felhasználói profil exportálása	36
16	Présprogramok	37
16.1	Présprogram kiindulási hőmérséklete	37
16.2	Emelkedési idő / emelkedési hőmérséklet	37
16.3	Vákuumidő	38
16.4	Préselési hőmérséklet	38
16.5	Présidő 1 és présnyomás	38
16.6	Présidő 2 és présnyomás	38
16.7	Présprogram indítása	39
17	Képnézegető	40
17.1	Képbeállítások	40
18	Beállítások	41
18.1	Több kályhas üzemelés	41
18.2	Kályhabeállítások	42
18.3	Présnyomás beállítása	43
18.4	Készülékadatok	44
18.5	Dátum	45
18.6	vPad	45
18.7	Start profil	45
18.8	Nyelvek	46
18.9	Alapbeállítások – gyári beállítások	46
18.10	Rendszervédelem	46
18.11	Update	47
18.12	Kiegészítő program megszakítása	47
19	Hibajelentések	48
20	Betűrendes névmutató	49

1 Előszó

Tisztelt Vásárló,

köszönjük, hogy a VITA VACUMAT 6000 M kerámia kiégető kályha ill. 6000 MP kombi préskályha vagy a VITA ZYRCOMAT 6000 MS (kapható 2011 őszétől) kezelésére és vezérlésére szolgáló VITA vPad comfort / excellence / clinical kezelőegység vásárlása mellett döntött.

A VITA vPad comfort / clinical egységgel akár 2 VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP és VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályha is összekapcsolható.

A VITA vPad excellence-cel akár 4 VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP és VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályhát is összekapcsolhat.

Üzembe helyezés előtt kérjük olvassa el a kezelési utasítást!

A kezelési utasítás jelentős segítséget nyújt a készülék sikeres és veszélytelen működtetéséhez.

A kezelési utasítás fontos információkat tartalmaz, amelyek a készülék biztonságos, szakszerű és gazdaságos kezelését biztosítják. Az Önök odafigyelésével elkerülhetők a veszélyek, csökkenthető a javítási költség és a kiesett idő, és a készülék megbízhatósága és élettartama növekszik.

A jelen kezelési utasításban lévő ábrák és rajzok az általános áttekintést szolgálják, a készülék konstrukcióját illetően részleteiben nem irányadók.

A kezelési utasításnak állandóan a készülék közelében, hozzáférhetőnek kell lennie. Minden olyan személynek el kell olvasnia és alkalmaznia pl. a készülék:

- kezelését
- munkafolyamat során szükséges hibaelhárítást
- ápolását
- üzemben tartását (karbantartás, ellenőrzés, üzembe helyezés)

akit megbíznak a készülékkel történő munkavégzésre.

Szerzői jog védelme

Ez a kezelési utasítás bizalmasan kezelendő. Csak az arra feljogosított személyek köre használhatja. Harmadik személynek történő átadása csak VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG írásos hozzájárulásával történhet.

Az összes dokumentáció szerzői jogi védelem alatt áll.

A dokumentáció továbbadása és sokszorosítása, akár részleteiben, tartalmának hasznosítása és közlése nem engedélyezett, kivéve ha ahhoz kifejezetten hozzájárultunk. Fentiek megszegése büntetendő és kártérítési kötelezettséget von maga után.

Az iparjogvédelem gyakorlásából fakadó jogokat fenntartjuk magunknak.

2 Szállítmány terjedelme

2.1 A készülék speciális kartonba van csomagolva, kompletten:

- 1 VITA vPad comfort 7" színes érintőkijelzővel **vagy**
- 1 VITA vPad clinical 7" színes érintőkijelzővel **vagy**
- 1 VITA vPad excellence 8,5" színes érintőkijelzővel
- 1 Kezelési utasítás

i 2 – 4 db VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP vagy VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályhának a VITA vPad comfort / excellence / clinical kezelőegységgel történő üzemeltetéséhez kiegészítésként egy csatlakozó kábellel ellátott Switchbox-ra lesz szüksége (VITA Art. Nr. D47009).

3 Műszaki információ

VITA vPad comfort / clinical kezelőegység 7" színes érintőkijelzővel, tároló kapacitás 500 program számára, 1 GB képnézegető és akár 2 szinter-, kiégető ill. kombi préskályha vezérlése.

VITA vPad excellence kezelőegység 8,5" színes érintőkijelzővel, tároló kapacitás 1000 program számára, 2 GB képnézegető és akár 4 szinter-, kiégető ill. kombi préskályha vezérlése.

4 Műszaki adatok

4.1 Méretek/súly

VITA vPad comfort / excellence / clinical

- Szélesség: 235 mm
- Mélység: 156 mm
- Magasság: 150 mm
- Súly: 0,7 kg
- Ház: műanyag

4.2 Elektromos adatok

Feszültségellátás (48 Volt DC) a VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP ill. VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályhához csatlakozó kábelen keresztül történik.

4.3 Környezeti feltételek

- beltéri használat
- Környezet hőmérséklete 2°C és 40°C között
- Relatív páratartalom max. 80% 31°C-on

5 Rendeltetésszerű használat

A készülék kialakításának alapelvei

A készüléket a technika és az elismert biztonságtechnikai szabályok színvonalának megfelelően tervezték.

Szakszerűtlen használata azonban a felhasználó vagy harmadik személyek testi épségét illetve életét veszélyeztetheti, valamint hatással lehet a készülékre és más tárgyakra.

Nem megengedett üzemmód

A készüléket tilos üzemeltetni olyan erőforrással, termékkel, stb. amely a veszélyes hulladékok körébe tartozik vagy valamilyen módon hatással van a készüléket kezelők egészségére, valamint az üzemeltető által módosított berendezésekkel.

Megengedett üzemmód

A készülék üzemeltetése csak akkor engedélyezett, ha ezt a kezelési utasítást teljes egészében elolvasták és megértették és az abban foglaltakat figyelembe vették. Ettől eltérő, vagy ezen túlmenő használat, mint pl. az előírtaktól eltérő termékek feldolgozása valamint veszélyes anyagok vagy egészséget veszélyeztető anyagok kezelése nem számít rendeltetésszerű használatnak.

Az ebből eredő károkért a gyártó/szállító nem felel. Ennek kockázatát egyedül felhasználó viseli.

6 Kezelőegység kezelése és tisztítása

A kezelőegységhez **ne használjunk hegyes vagy forró** tárgyat, ezek az érintőképernyő károsodását okozhatják.

A kijelzőt rendszeres időközönként képernyőtisztító szerrel meg kell tisztítani. Ezek a tisztítószer nem karcolnak, antisztatikus hatást fejtenek ki és megakadályozzák az újraszennyeződést.

A kijelzőnek a kezelőegység szakszerűtlen használatából és tisztításából eredő károsodásaira nem terjed ki a garancia.

6.1 Garancia és jótállás

A garanciára és jótállásra a szerződésben rögzített feltételek az irányadók.

❗ VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG tudomása és engedélye nélküli szoftvermódosítások semmissé teszik a jótállás és szavatosság iránti igényt.

6.2 Alkatrészek

Az alkatrészeknek meg kell felelniük a gyártó által rögzített műszaki követelményeknek. Az eredeti alkatrészek ezt minden esetben biztosítják.

6.3 Biztonsági utasítások

A készülék üzembe helyezés előtt kérjük vegyék figyelembe a VITA VACUMAT 6000 M kályhára vonatkozó biztonsági utasításokat (lásd VITA VACUMAT 6000 / 6000 MP Kezelési utasítás / Biztonsági utasítások) ill. VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályha biztonsági utasításait is.

7 Biztonsági funkciók

A kályha üzemeltetését az alábbi biztonsági és ellenőrző funkciókkal ellátott VITA vPad comfort / excellence / clinical kezelőegység látja el:

- hőmérsékletérzékelő ellenőrzése
- hőmérséklet-ellenőrzés
- vákuum-ellenőrzés
- feszültségesés elleni védelem
- lift ellenőrzése

Kiegészítő funkciók VITA VACUMAT 6000 MP üzemeltetése esetén:

- VITA pelletek azonosítása
- présút mérés

7.1 Feszültségesés

A készülék feszültségesés elleni védelemmel van ellátva. Ez az elem a hálózat rövid ideig tartó feszültségesése esetén megakadályozza a program félbeszakítását, ezáltal a hibás kiégetést. A feszültségesés elleni védelem azonnal életbe lép, amint a hálózati feszültség folyamatban lévő égetési program mellett esik.

Feszültségesés ideje rövidebb mint kb. 15 másodperc

A program nem szakad meg, a kijelző erre az időre üzenen kívül van. A feszültség visszaállása után a kijelzőn a kezdőkép jelenik meg, az **Anyag** gomb megnyomása után a kijelző ismét a folyamatban lévő programot mutatja.

Feszültségesés ideje hosszabb mint kb. 15 másodperc

A program megszakad. A kijelző üzenen kívül van. A feszültség visszaállása után a kijelző ismét a kezdőképet mutatja.

⚠ A hálózati feszültség visszaállása után a kezelőegység ismételt bekapcsolásához kb. 20 mp időre van szükség.

8 Automata hőmérséklet-kalibrálás

A processzor minden kiégetési program elindításakor automatikus hőmérséklet-kalibrálást végez.

Ez a hőmérséklet-kalibrálás figyelembe veszi ill. korrigálja az elektronikus alkotórészek valamennyi, a hőmérséklet mérése és szabályozása terén bekövetkezett eltérését.

Ez a kalibrálás minden program-indításkor megtörténik, az általános programidőt azonban nem befolyásolja. Ezáltal a készülék hosszabb üzemideje esetén is állandó hőmérséklet $\pm 1^{\circ}\text{C}$ érhető el.

8.1 Szerviz

A készülékkel kapcsolatos további információt a honlapon talál:

<http://www.vita-zahnfabrik.com>

A **Szerviz/Készülékszerviz** menüpont alatt szoftver-frissítések állnak rendelkezésre.

Ezenkívül lehetőség van arra, hogy regisztrálás után automatikusan e-mailben értesüljenek a készülékre vonatkozó aktuális információkról.

Műszaki kérdésekben, valamint a javításra és garanciára vonatkozó kérdésekben az alábbi elérhetőségek állnak rendelkezésükre:

E-mail: instruments-service@vita-zahnfabrik.com

Tel. +49 (0) 7761 / 562-105, -106, -101

9 Üzembe helyezés

Vegye figyelembe a VITA Vacumat 6000M / 6000 MP ill. VITA ZYRCOMAT 6000 MS kezelési utasításában a kályha telepítéséről és üzembe helyezéséről leírtakat is!



- a szállítványhoz csomagolt csatlakozó kábelt csatlakoztassa VITA VACUMAT 6000 / 6000 MP ill. VITA ZYRCOMAT 6000 MS kályhához és VITA vPad comfort / excellence / clinical kezelőegységhez
- csatlakoztassa a vákuumpumpát (csak VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP esetén)
- a vákuumcsövet illessze a vákuumpumpához (csak VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP esetén)
- dugja be a hálózati kábelt
- kapcsolja be a készüléket a főkapcsolóval
- a lift alsó – felső majd ismét alsó pozícióba ereszkedik (Liftút mérés)

Ezenkívül VITA VACUMAT 6000 MP esetében:

- Sűrített levegő csatlakozóját (max. 5 bar) illessze a vákuumpumpa nyomásszabályozójához.
A mellékelt csőbilincset rögzítse a sűrített levegő tömlőhöz: 1x a labor sűrített levegő vezetékének kilépő ágán, 1x a pumpához vezető részen.

Az egyes csatlakozásokat lásd 9.1 és 9.2 pontban!

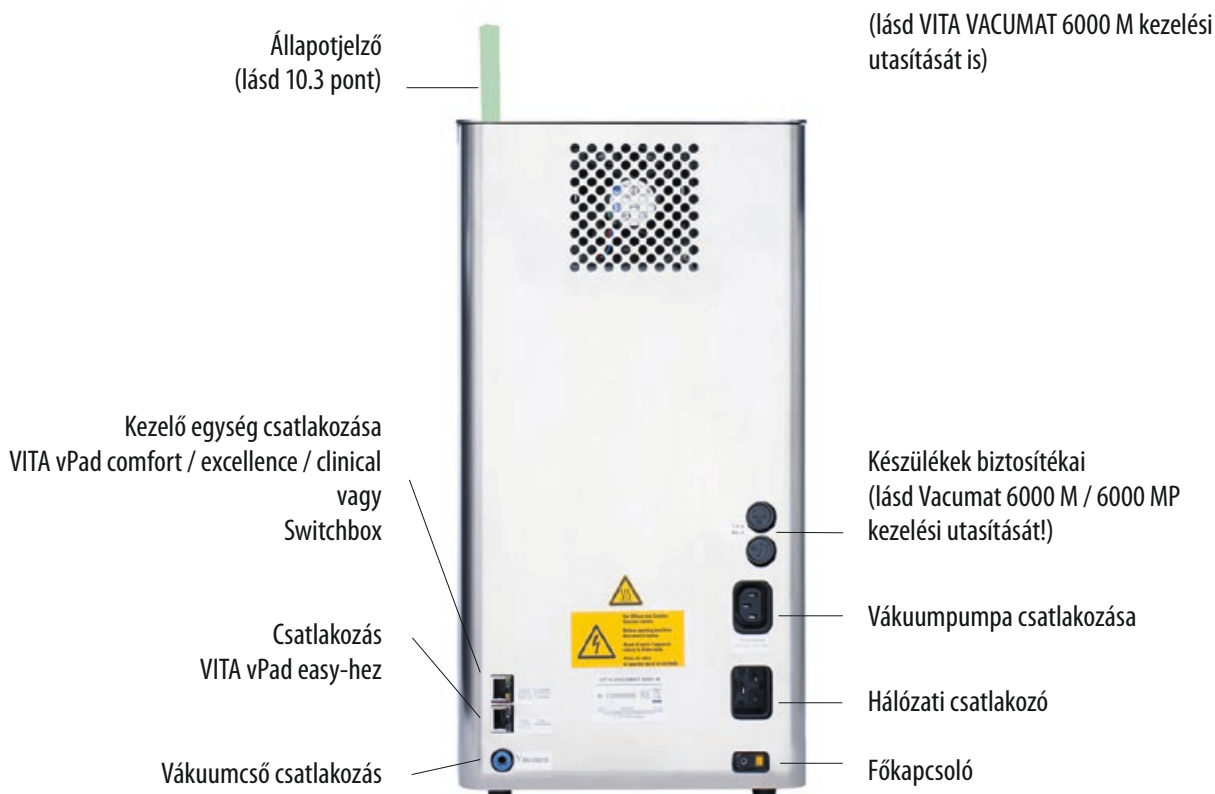
⚠ Figyelem! Az égetőtálapat helyezze fel a lifttányérra!

Az égetőtálp nélküli üzemeltetés az erős hő fejlődés miatt a készülék károsodását okozhatja.

Ha egy vPad comfort / excellence / clinical kezelőegységgel 2 vagy több kályhát üzemeltet, figyelembe kell vennie a Switchbox számmal jelölt csatlakozásait.

⚠ Fontos! Egy kályhát mindig az 1. számú csatlakozóhoz kell csatlakoztatni.

9.1 VITA VACUMAT 6000 M kerámia égető kályha csatlakozásai



9.2 VITA VACUMAT 6000 MP Kombi préskályha csatlakozásai

(lásd VITA VACUMAT 6000 MP kezelési utasítását is)

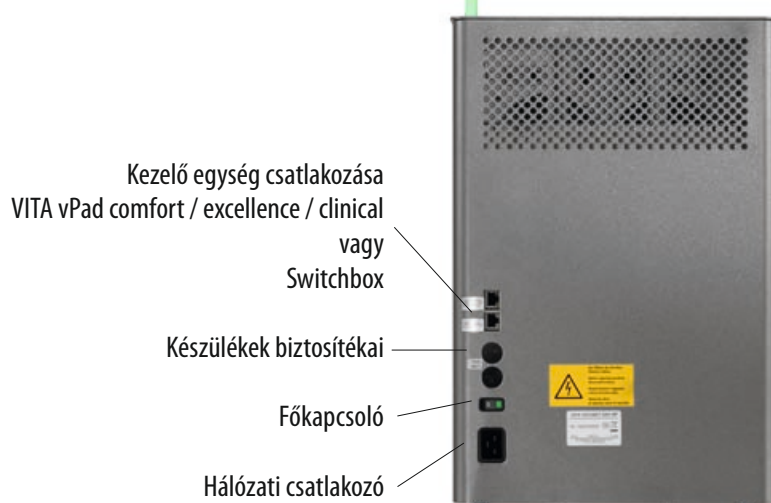


9.3 Sűrített levegő csatlakozó

A vákuumpumpa nyomásszabályozóval van ellátva. Belépő nyomás a labor hálózatról max. 6 bar lehet. Kimenő nyomás készülék felé max. 5 bar. Présnyomás beállítását lásd 18.3 pontban.

9.4 VITA ZYRCOMAT 6000 MS csatlakozásai

(lásd VITA ZYRCOMAT 6000 MS kezelési utasítását is)



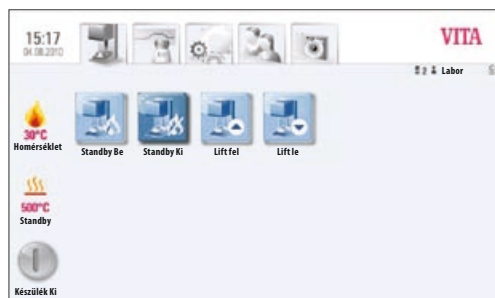
10 Készülék bekapcsolása

Kapcsolja be a készüléket a **főkapcsolóval** (lásd 9.1, 9.2 és 9.4 szakaszokat), a lift alsó pozícióba ereszkedik, a szoftver betöltődik, megjelenik az indítóképernyő.

Kijelző képe VITA VACUMAT 6000 M / 6000 MP csatlakoztatásakor

VITA vPad comfort / vPad excellence / clinical

1 készülékkel



1. kép



2. kép

VITA vPad comfort / vPad excellence / clinical

2 készülékkel

10.1 Standby indítása

1 készülék:

Nyomjuk meg a **Standby Be** gombot.

2 készülék:

Kályha 1 vagy **Kályha 2** gombbal

válasszunk készüléket.

Nyomjuk meg a **Standby Be** gombot.

A lift behúzódik az égetőkamrába, a hőmérséklet a beállított Standby-hőmérsékletre emelkedik.

A Standby – hőmérséklet elérése és 5 perc várakozás után az eszköz készen áll a kiégetési folyamatra.

A **Lehűtés** gomb csak akkor látható, ha az égéstér hőmérséklete magasabb, mint a készenléti hőmérséklet.

10.2 Kondenzvíz elkerülése (AntiCon)

i Ha a főkapcsolóval bekapcsolta a készüléket és elindult a Standby üzemmód, a lift felső helyzetbe emelkedik, az égetőkamra azonban nem zár le teljesen, hogy a szigetelésben lévő kondenzvíz elpárologhasson.

A Standby – hőmérséklet elérése és kb. 5 perc várakozás után az égetőkamra teljesen bezárul, és a készülék üzemkész.

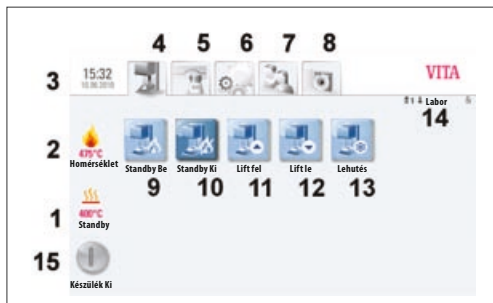
A **Standby Ki** gombbal a lift kiereszkedik, a fűtés kikapcsol.

10.3 Állapotjelző

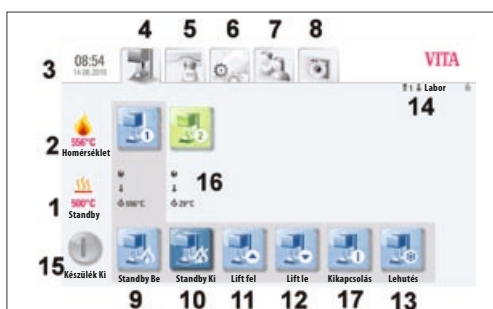
Az állapotjelző az alábbi üzemállapotokat mutatja:

- Zöld – készülék Standby üzemmódban
- Kék – Kiegető program aktív
- Piros – Hiba

11 VITA vPad comfort / vPad excellence / clinical kezelése és funkciói



VITA vPad comfort / vPad excellence
1 kiegészítő egységgel



VITA vPad comfort / vPad excellence
1 kiegészítő egységgel

- 1 Standby - hőmérséklet
- 2 Égéstér hőmérséklete
- 3 Napszak / Dátum
- 4 Eszközvezérlés
- 5 Anyagok / programok
- 6 Eszközök - Beállítások
- 7 Felhasználói fiókok – egyedi anyag- és programbeállítások
- 8 Képnézegető
- 9 Standby Be
- 10 Standby Ki
- 11 Lift fel
- 12 Lift le
- 13 Gyors lehűtés Standby-ra (az ikon csak akkor látható, ha az égéstér hőmérséklete magasabb a standby hőmérsékletnél)
- 14 Kiválasztott készülék száma / Felhasználónév / Jelszóvédelem állapota: Jelszó aktív – Lakat ikon zárva, Jelszóvédelem nem aktív – Lakat ikon nyitva.
- 15 Készülék Ki / Kijelző Ki lásd 11.5 pontot
- 16 Információs mező
Hátralévő idő / Felhasználó / Hőmérséklet kijelzéssel
- 17 Készülék kikapcsolása több kályhás üzemben lásd 11.5 pontot

11.1 Standby indítása



Standby Be

A programok, beállítások, felhasználó és képnézegető (lásd a felső vonalzon) kezelése aktív vagy inaktív Standby – üzemmódban is lehetséges.

Ha a főkapcsolóval bekapcsolta a készüléket és elindult a Standby üzemmód, a lift felső helyzetbe emelkedik és kb. 10 percig kb. 2-3 cm-re nyitva marad, hogy a kondenzvíz a szigetelésből elpárologhasson.

A Standby-hőmérséklet elérése és 5 perc várakozás után a készülék bezáródik.

11.2 Standby befejezése



Standby Ki

Lift leereszkedik, fűtés kikapcsol.

11.3 Lift – gombok



Lift fel



Lift le

A lift fel/le irányba mozog mindaddig, amíg a **Lift fel** vagy **Lift le** gombot működtetjük.

11.4 Lehűtés készenléti állapotra



Lehűtés

A **Lehűtés** gomb csak akkor látható / aktív, ha a kiégetési hőmérséklet magasabb, mint a Standby – hőmérséklet.

A lift az alsó pozícióban marad, a pumpa bekapcsol, a Standby – hőmérséklet mínusz 50°C elérése után a lift behúzódik, és megtörténik a felfűtés Standby – hőmérsékletre.

11.5 Kikapcsolás



Kikapcsolás

Több kályha egyidejű üzemelése esetén az égető egységek egyenként is kikapcsolhatók. Ha egy kezelő egység több készüléket vezérel, akkor a **Kikapcsolás** gomb megnyomásával egy párbeszédablak jelenik meg az üzemben lévő készülékekről, és a kályhák kijelölhetők lesznek a kikapcsoláshoz.

Az **Eszköz ki** gomb megnyomása után a lift behúzódik, a fűtés kikapcsol és a kijelzőn a **Kikapcsolás** jelenik meg.

12 Kiégető program kiválasztása

A programokat az **Anyag** vagy **Felhasználó** ikonnal lehet kiválasztani.

Anyag



Az **Anyag** ikon használatával a kijelzőn az elmentett anyagok jelennek meg.

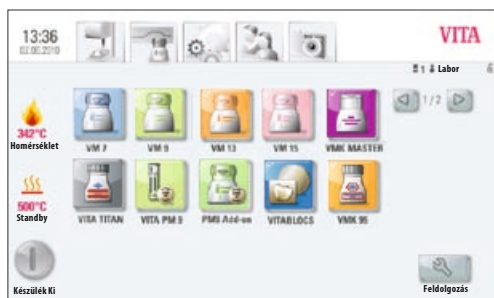
Felhasználó



A Felhasználó ikont érintve a létrehozott **felhasználók** jelennek meg, és egy felhasználó kiválasztása után az elmentett anyagok lesznek láthatók a kijelzőn.

Egy kiégetési program kiválasztásához és elindításához a következő lépések szükségesek:

1. Anyag kiválasztása



2. Program kiválasztása



3. Program indítása START gombbal

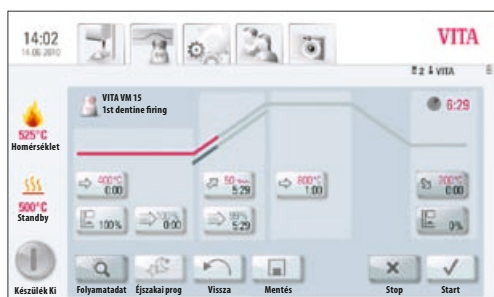
Az égési görbe a program futásának megfelelően pirosra színeződik.

Az eltelt idő a programfázisok egyes gombjain jelenik meg.

A teljes programidő kijelzése pirossal történik (lásd az óraszimbólumot jobbra fenn).

Ha csak egy kályhát üzemeltetünk, a kijelzőn a program teljes futása alatt a kiégetési program lesz látható.

A program lefutása után a kép visszatér a kiégetési programokhoz.



Ha egyszerre több kályhát üzemeltetünk, kb. 20 másodperccel a program elindítása után a kijelzőn a kályha áttekintő képe lesz látható (lásd 11 pont, 2. kép)

Így kiválasztható a következő szabad készülék és elvégezhető az újabb kiégetés.

A program végén hangjelzés hallható, ennek beállításaihoz lásd 18.2 pont.

Az éppen futó programot a **Stop** gombbal bármikor megszakíthatjuk.

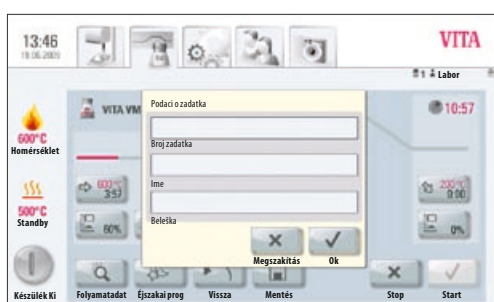
Információ a további funkciógombokról:

12.1 Folyamatadatok



Folyamatadat

Folyamatadatok gomb megnyomása után a kijelzőn megjelenik:



Kiégetési adatok rögzítése minőségbiztosítási célra

Az alábbi adatok automatikusan mentésre kerülnek:

- Felhasználó / Kezelő
- Anyagnév
- Kiégető program neve
- Programadatok Névleges és tényleges érték
- Készülék típusa
- Készülék száma
- Kiégetés dátuma

Kiegészítésként az alábbi adatok adhatók meg egy párbeszédablakban:

Adatmező megnyomása:

- Megbízás számának megadása
- Felhasználó nevének megadása
- Megjegyzések a kiégetendő tárgyról

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Meggzakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbéhez.

Ezek az adatok a kezelőegység memóriájában mentődnek el. Az adatok a későbbiekben USB-kártyára exportálhatók és számítógépes FDS adatkezelő programra (Firing-Data-System) továbbíthatók (lásd 18.4 pont).

Ez az adatkezelő program lehetővé teszi a kiégetési adatok archiválását és az egyes megbízások későbbi visszakeresését és nyomtatását.

12.2 Éjszakai program



Éjszakai prog

A gomb működtetésével aktiváljuk az éjszakai programot, azaz a kiégetési program lefutását követően, miután az égéstér hőmérséklete 200°C-ra csökkent, a lift ismét behúzódik, a kijelző és a fűtés kikapcsol.

A készülék ismételt bekapcsolásához a főkapcsolót először kapcsoljuk ki, majd ismét be.

Az éjszakai programot egy kiégetési program indítása előtt aktiválni kell.

12.3 Vissza gomb



Vissza

A **Vissza** gombbal a korábban kiválasztott kép jelenik meg.

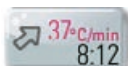
12.4 Mentés



Mentés

Lásd a Programadatok tárolása fejezetet a 13. pontban.

12.5 Programgombok



A Programgombok funkcióit lásd a 13.1 Programadatok megadása / módosítása pontban.

13 Programadatok megadása / módosítása / mentése

Valamennyi program és programérték szabadon megváltoztatható, kivéve a **VITA** felhasználói név alatti programokat.

VITA felhasználói név alatt az összes VITA Originál Program megmarad, ezek a gyári beállítások biztonsági másolatául szolgálnak.

A **Labor** Felhasználó (VITA vPad clinical „Praxis” esetében) **VITA** Felhasználónak egy másolata, és szintén módosítható, de az anyagmegnevezések nem változtathatók (lásd 15 pontot).

A **Doc** felhasználói fiók, amellyel kizárólag a VITA vPad clinical kezelőegység rendelkezik, eleve úgy van beállítva, hogy az összes CEREX-praxishoz kapható anyagot tartalmazza.

Egy új Felhasználó létesítésekor automatikusan létrejön az összes VITA program másolata. Ezeket a programokat a Felhasználó egyedi igényeinek megfelelően szabadon módosíthatja és mentheti, az anyagmegnevezéseket azonban nem módosíthatja.

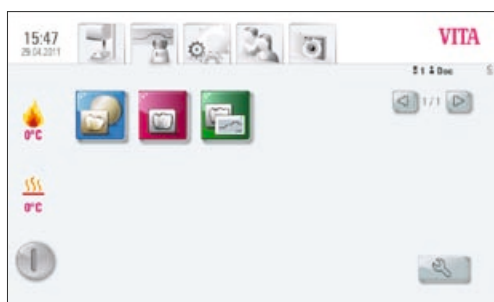
Új anyagok létrehozásakor különböző ikonok állnak rendelkezésünkre, amelyek módosíthatók is (lásd 14.1 pontot).

Az értékek módosítását a **Mentés** gombbal menthetjük el.

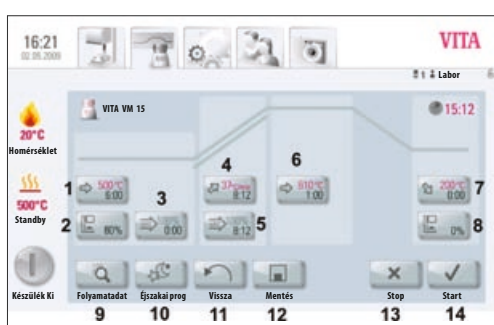
Ha egy programot módosított értékekkel közvetlenül a **Start** gombbal indítunk el, akkor a módosítás az aktív program lefutásáig lesz érvényes, a program lefutása után az érték az utoljára mentett értékre áll vissza.

Ha a jelszóvédelem aktív, a **Mentés** gomb működtetése után kérni fogja a jelszót. Az érvényes jelszó megadása után a megadott érték elmenthető.

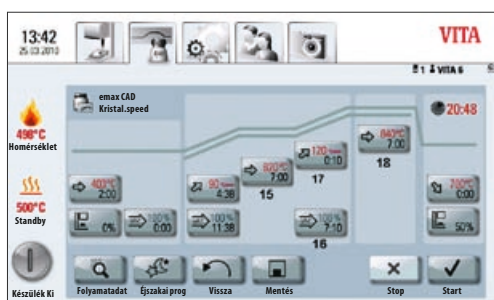
Programindítás utáni adatmódosításokat lásd 13.10 pontban!



1. kép Doc felhasználó előre beállított anyagait mutatja



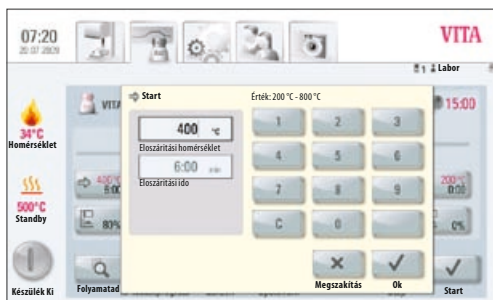
2. kép Kiegeto program nézete



3. kép Kiegeto program 2. hőmérséklet-emelkedéssel

13.1 Funkciógombok leírása

- 1 Előszárítási hőmérséklet és előszárítási idő (lásd 13.2)
- 2 Liftpozíciók Előszárítás (lásd 13.3)
- 3 Elővákuum (lásd 13.4)
- 4 Emelkedési idő és hőmérséklet (lásd 13.6)
- 5 Fővákuum (lásd 13.5)
- 6 Kiegetési hőmérséklet és tartási idő (lásd 13.7)
- 7 Lehűtési hőmérséklet és tartási idő (lásd 13.8)
- 8 Liftpozíció lehűtéshez (lásd 13.9)
- 9 Folyamatadatok mentése (lásd 12.1)
- 10 Éjszakai program (lásd 12.2)
- 11 Vissza az előző képhez (lásd 12.3)
- 12 Mentésgomb (lásd 13 pont)
- 13 Program Stop – gomb
- 14 Program Start – gomb
- 15 1. Kiegetési hőmérséklet és tartási idő
- 16 Vákuum a 2. hőmérséklet emelkedéshez és tartási időhöz
- 17 2. emelkedési idő és hőmérséklet
- 18 2. kiegetési hőmérséklet és tartási idő



13.2 Előszárítási hőmérséklet / Előszárítási idő



Előszárítás gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- **Előszárítási hőmérséklet** vagy **Előszárítási idő** mező megnyomása
- **Érték** megadása

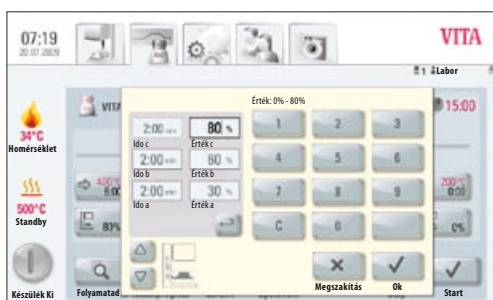
Megadható értékek:

Hőmérséklet: 200 – 800 °C

Idő 0 – 40:00 Min/Sec.

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képhez.



13.3 Liftpozíciók Előszárítás

Az előszárítási fázishoz 3 liftpozíció áll rendelkezésre.



Liftpozíció gomb megnyomása, kijelző képe:

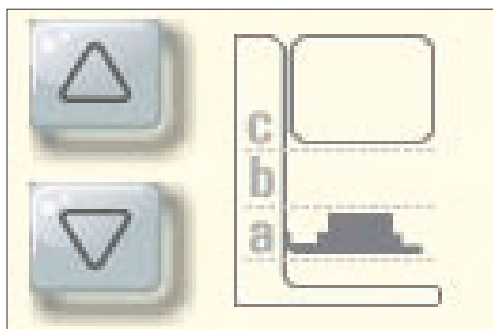
Adatok megadása / módosítása

A párbeszédablak osztott: Liftpozíció megadása %-ban és a pozícióban töltött idő megadása.

Liftpozíció megadása %-ban és elfogadása **OK** gombbal

vagy

a **Liftgombbal** a kívánt pozícióba emelés és elfogadás a nyíl gombbal



Pozícióban töltött idő:

A **c pozícióban** töltött idő automatikusan meghatározásra kerül.

Az **a** vagy **b** pozíció ideje

- Kívánt **a** vagy **b** pozíció gomb megnyomása
- **Érték** megadása

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képhez.

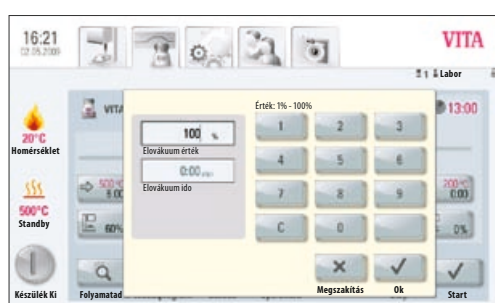
Az előszárítási fázishoz 3 liftpozíció áll rendelkezésre

Pozíció a – alsó pozíció	Megadható érték 0 – 30 %,
Pozíció b – középső pozíció	Megadható érték max. 60 %
Pozíció c – felső pozíció	Megadható érték max. 100 %

Az egyes pozíciók időértékei az előszárítástól függenek.
A **c pozíció** időértéke automatikusan kerül meghatározásra.

Az előszárítási idő 3:00 percnél **nagyobb** módosítása esetén az **a** és **b pozíciókhoz** tartozó idő változatlan marad, a **c pozíció** ideje pedig ehhez igazodik.

Az előszárítási idő 3:00 percnél **kisebb** módosítása esetén az előszárítás **b pozícióban**, 50 %-os liftpozícióban megy végbe.



13.4 Elővákuum



Elővákuum gombot megnyomni, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- Az **Idő** vagy a % **Érték** mező megnyomása
- **Érték** megadása

Megadható értékek:

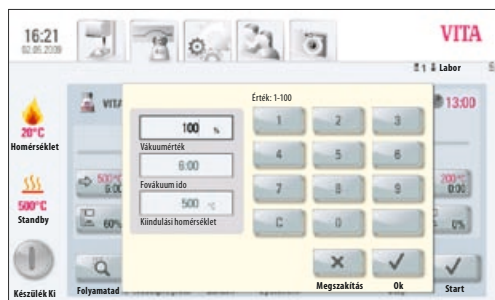
Idő 0 – 30:00 Min/Sec.

Érték % 00 – 100%

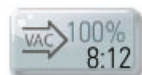
A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez.

Az **Elővákuum** beállításával elérhető, hogy az égétkamrában vákuum jöjjön létre, mielőtt a hőmérséklet-emelkedés aktív válna.
0:00 idő megadásával az elővákuum kikapcsol.



13.5 Fővákuum



Fővákuum gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- **Idő** vagy % **Érték** vagy °C megnyomása
- **Érték** megadása

Megadható értékek:

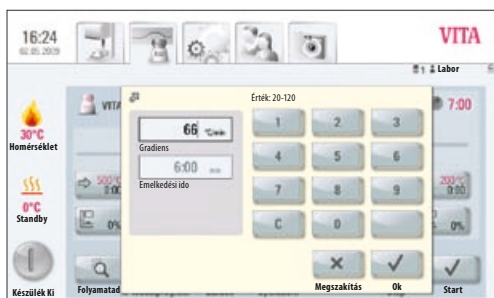
% érték	50 – 100%
Idő érték	0-80:00 Min/Sec.
Hőmérséklet °C	200°C – 1190°C

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez.

A vákuumpumpa be- és kikapcsolására megadott időadatok az előre megadott programértékektől függenek. Ha a véghőmérsékletet vagy az előszárítási hőmérsékletet módosítjuk, akkor a vákuumidő az emelkedési időhöz igazodik.

A max. vákuumidő az emelkedési időből plusz a véghőmérséklet hő tartási idejéből számítható ki.



13.6 Emelkedési idő / Emelkedési hőmérséklet



Emelkedés gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- °C/Min vagy Min mező megnyomása
- **Érték** megadása

Megadott érték °C/Min: 20°C és 120°C között
Megadott érték Min/Sec.: 03:00 és 40:00 min/Sec. között

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez.

Egy °C/Min vagy Min/°C egységben történő adatbevitel után a 2. érték automatikusan kiszámításra kerül és megjelenik a kijelzőn.

Ha a Min./sec. egységben megadott hőmérséklet-emelkedési érték alapján a kiszámított hőmérséklet-emelkedés nem éri el a 20°C/percet vagy meghaladja a 120°C-os max. értéket, akkor a kijelzőn megjelenik a megfelelő üzenet.

Ha a hőmérséklet-emelkedés megadása után változik az előszárítási vagy a kiégetési hőmérséklet, akkor a program a °C/Min. értéket megőrzi, az időt pedig Min./sec. egységben hozzáigazítja.



13.7 Kiégetési hőmérséklet és tartási idő



Kiégetési hőmérséklet gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

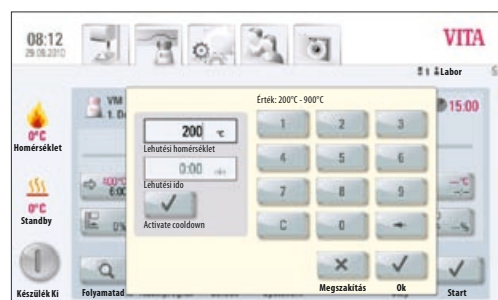
- °C vagy **min** mező megnyomása
- **Érték** megadása

Megadott érték max. 1190°C

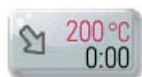
Megadott érték max. 40:00 Min/Sec.

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Mégyszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez (lásd 13. pont, 1. kép).



13.8 Lehűtési hőmérséklet és tartási idő



Lehűtési hőmérséklet gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- °C vagy **min** mező megnyomása.
- **Érték** megadása

Megadott érték 200°C - 900°C

Megadott érték 0 - 40:00 Min/Sec.

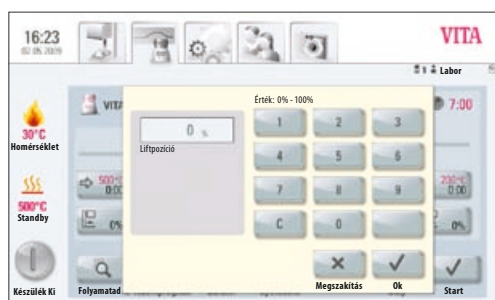
A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

i A Lehűtés aktiválása mező a hőmérséklet vagy idő megadásakor automatikusan aktív lesz – Visszajelző gomb.

Lehűtés deaktiválása

Nyomjuk meg a **Lehűtés deaktiválása** gombot – nincs visszajelzés.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Mégyszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez (lásd 13. pont, 1. kép).



13.9 Liftpozíció Lehűtés



Liftpozíció gomb megnyomása, kijelző képe:

Adatok megadása / módosítása

- °C vagy min mező megnyomása.
- **Érték** megadása

A megadható értékek megjelennek a párbeszédablakban.

Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képéhez (lásd 13. pont, 1. kép).

i A 2. hőmérséklet-emelkedés és 2. tartási idő programértékeinek megadása és módosítása azonos eljárással történik.

13.10 Módosítások egy kiégetési program elindítása után

A programértékek módosítása egy kiégetési program elindítása után is lehetséges. A hibás kiégetés elkerülése érdekében nem engedélyezett olyan módosítások végrehajtása, amelyek más programszakaszok automatikus beállítását jelentenék, így pl. az emelkedési idő módosítása, ami a vákuumidő automatikus illesztését is maga után vonná.

A jelszókéres itt ki van kapcsolva, mentés nem lehetséges, a módosítás csak ideiglenes érvényű.

Alapvető szabály, hogy **csak inaktív** programszakasz módosítható. A még módosítható programszakaszok a gombok megjelenéséről ismerhetők fel (sötét gombok). Ha egy, még rendelkezésre álló programszakaszt módosításra jelölünk ki és ez időközben aktív lesz, a kijelző átvált a kiégetési görbe képére és a program a korábban megadott értékkel fut tovább.

A párbeszédablakban az időkijelző a módosításra még rendelkezésre álló időt mutatja.

Az alábbi értékek módosíthatók:

- Égetési hőmérséklet
- Égetési hőmérséklet tartási ideje
- Lehűtési hőmérséklet
- Lehűtési hőmérséklet tartási ideje

A véghőmérséklet módosításánál a °C/Min gradiens értéke mindig azonos marad, az emelkedési idő lesz megfelelően hozzáigazítva, valamint a vákuumidő.

13.11 Gyorsindítás

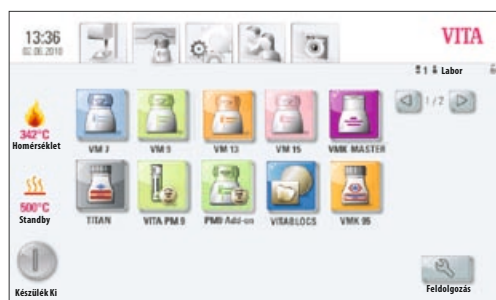
Ha a kiégetési hőmérséklet egy égetőprogram indításakor magasabb, mint az előszárítási hőmérséklet ill. a program kiindulási hőmérséklete, akkor a kijelzőn a **Gyorsindítás** gyullad ki.

A gyorsindítás gomb csak előszárítás nélküli égetési programoknál aktív.

Gyorsindításkor a következő lehetőségek választhatók:

- **Lassú lehűtés** starthőmérsékletre vákuumpumpa bekapcsolása nélkül
- **Gyors lehűtés** starthőmérsékletre a vákuumpumpa bekapcsolásával
- **Gyorsindítás** Programindítás az égéstér aktuális hőmérsékletén

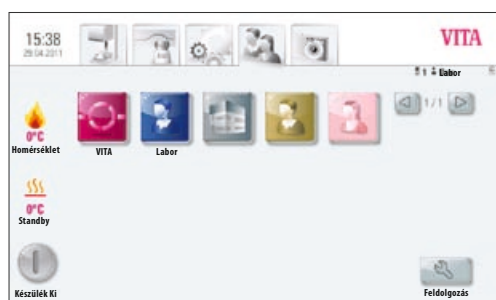
Gyorsindítás választásakor megmarad a gradiens (°C/Min) értéke és ehhez igazodik az emelkedési idő. Ehhez hasonlóan vákuumot használó programnál a vákuumidő a hőmérséklet-emelkedés idejéhez igazodik. A kijelzőn megjelennek az illesztett értékek, amelyeket az **OK** gombbal meg kell erősíteni.



1. kép: Anyagok nézete



2. kép: Programok nézete



3. kép: Felhasználói profil

14 Anyag, programok és felhasználói profil létrehozása vagy szerkesztése

A kijelzőn az **Anyag**, **Programok** és **Felhasználói profil** (Kezelő) szerkesztő felületén mindig a **Szerkesztés** gomb aktív.



Szerkesztés

Ezzel a gombbal a sárga szerkesztőfelületen az alábbi lehetőségek közül lehet választani:

- Anyag, programok, felhasználói profil **Új** létrehozása
- Anyag, programok, felhasználói profil **Módosítás**
- Anyag, programok, felhasználói profil **Másolás**
- Anyag, programok, felhasználói profil **Törlés**
- Anyag, programok, felhasználói profil **Pozícionálás**
- Anyag, programok, felhasználói profil Adatok **Importálása** USB-kártyáról kezelő egységre
- Anyag, programok, felhasználói profil Adatok **Exportálása** kezelő egységről USB -kártyára

| **i** A VITA felhasználói profilban lévő anyagok és programok nem módosíthatók.

14.1 Új anyag létrehozása

Az **Anyag** vagy **Felhasználó** ikonnal lehet új anyagot létrehozni.

Anyag

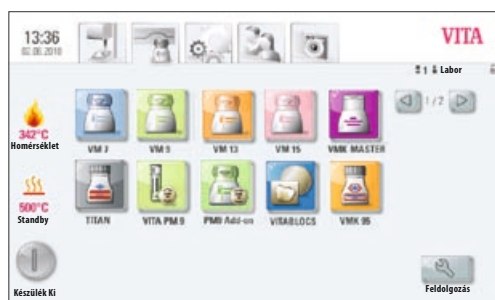


Az **Anyag** ikon megnyomásával megjelennek a kijelzőn az elmentett anyagok.

Felhasználó



A **Felhasználó** ikon megnyomásával a létrehozott felhasználók jelennek meg, egy felhasználó kiválasztása után pedig az elmentett anyagok lesznek láthatóak.



1. kép: A kijelzőn az Anyagok

1. Anyag ikon megnyomása

- **Szerkesztés** gomb megnyomása



2. kép: A kijelzőn az Anyagok szerkesztőfelülete

- **Új** gomb megnyomása

2. Anyagnév megadása (max. 12 írásjegy)

- Lépjünk az **Anyag neve** beíró mezőre – a billentyűzet aktív lesz.
- Adjunk meg egy nevet
- Nyomjuk meg az **OK** gombot
- **Tégely kiválasztása** (3 lehetőség)



vagy

- préselési program kiválasztása (lásd a préselési programokat)



vagy

- 2-lépcsős program kiválasztása kristályosító égéshez (lásd a 2-lépcsős programokat)

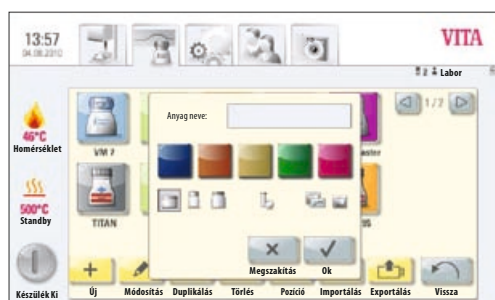


vagy

- Blokk program kiválasztása



- **Szín kiválasztása** (5 lehetőség)
- Elfogadás **OK** gombbal **vagy** a **Megszakítás** gombbal visszatérés 2. kép szerkesztő felületéhez



3. kép: Anyagnév megadása

14.2 Anyag módosítása



VITA

VITA felhasználó név alatt létrehozott anyagok és programok nem módosíthatók. A **Szerkesztés** gomb megnyomása esetén a „VITA felhasználó nem módosítható” üzenet jelenik meg



Labor /
Praxis



Doc

A **Labor** felhasználó (VITA vPad clinical „Praxis” esetében) és **Doc** (csak VITA vPad clinical esetében) felhasználó alatt található anyagokhoz és programokhoz az alábbi funkciók használhatók:

- Módosítás
 - Másolás
 - Törlés
 - Pozicionálás
 - Importálás
 - Exportálás
-
- Az 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
 - **Anyag** kiválasztása módosításhoz
 - **Módosítás** gomb megnyomása
 - Kívánt Módosítások, Név, Szín vagy tárolóedény megadása ill. kiválasztása (lásd 3. kép)
 - Elfogadás **OK** gombbal vagy **Megszakítás** gombbal vissza a 2. képhez

A kijelzőn a módosított anyag látható.

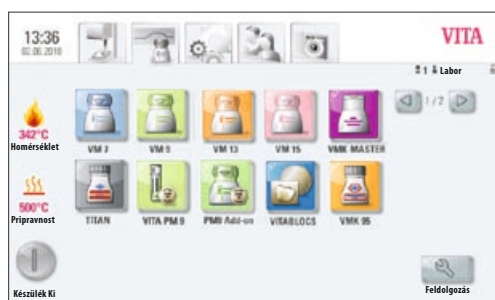
A **Vissza** gombbal a kijelzőn az Anyag képhez (1) jutunk.

Figyelem: VITA anyagoknál az összes programérték és programmegjelölés módosítható. VITA anyagmegnevezésének és a VITA tartályok módosítása nem lehetséges.

14.3 Anyag másolása

- 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- **Anyag** kiválasztása másoláshoz
- **Másolás** gomb megnyomása
- Az anyag a hozzátartozó programokkal együtt másolásra kerül, és azonosításként kiegészítő számot kap (pl. VITA VM13 (2))
- **Vissza** gomb megnyomása – a kijelzőn az 1. Anyag kép jelenik meg

Az anyag neve a **Módosítás** pontban (lásd 14.2) megváltoztatható.



1. kép: A kijelzőn az anyagok



2. kép: A kijelzőn az anyagok szerkesztő felület

14.4 Anyag törlése

- 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása. Megjelenik a szerkesztőfelület.
- Anyag** kiválasztása törléshez.
- Törlés** gomb megnyomása
- Elfogadás OK gombbal vagy **Megszakítás** gombbal vissza
- Vissza** gomb megnyomása – a kijelzőn az 1. Anyag kép jelenik meg

Figyelem! Ha egy anyagot törölünk, a hozzájuk tartozó programok is törölődnek

14.5 Anyag pozícionálása

- 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Anyag** kiválasztása pozíció-módosításhoz
- Pozícionálás** gomb megnyomása - az anyagcsoport 1 hellyel jobbra tolódik
- Vissza** gomb megnyomása – a kijelzőn az 1. Anyag kép jelenik meg

14.6 Anyag importálása

- 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Importálás** gomb kiválasztása
- Adatok** kiválasztása USB-ről
- Importálás** gomb megnyomása
- Vissza** gomb megnyomása – a kijelzőn az 1. Anyag kép jelenik meg

Figyelem! Adatok importálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az importálandó adatokat tartalmazó USB-kártyát.

14.7 Anyag exportálása

- 1. Anyag képen a **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Anyag** kiválasztása exportáláshoz
- Exportálás** gomb megnyomása
- Mentés** gomb vagy **Megszakítás** gomb megnyomása
- Vissza** gomb megnyomása – a kijelzőn az 1. Anyag kép jelenik meg

Figyelem! Adatok exportálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az USB-kártyát.

14.8 Új programok létrehozása / módosítása

Az **Anyag** vagy **Felhasználó** ikonnal lehet új programokat létrehozni vagy módosítani azokat.

Anyag

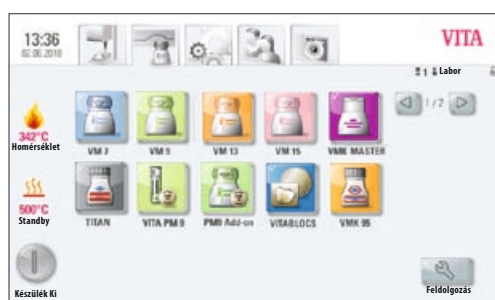


Az **Anyag** ikon megnyomásával az elmentett anyagok megjelennek a kijelzőn.

Felhasználó



A **Felhasználó** ikon megnyomása után a létrehozott felhasználói profilok láthatók.



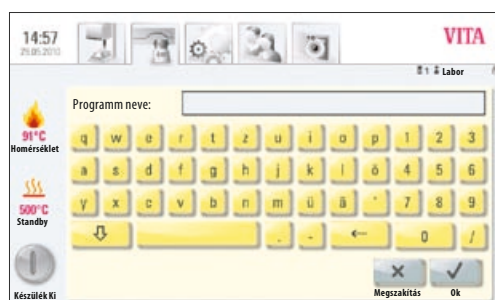
1. kép mutatja az anyagokat



2. kép mutatja a programokat



3. kép mutatja a szerkesztő felületet



4. kép mutatja a programnevek megadását

1. Anyag kiválasztása

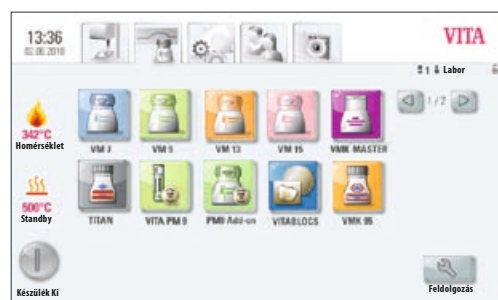
2. Program kiválasztása szerkesztéshez

Szerkesztés gomb megnyomása – a kijelző a sárga szerkesztőfelületet mutatja (3. kép).

Jelszóval védett felhasználó kiválasztásakor a **Szerkesztés** gomb megnyomása után megjelenik a billentyűzet a jelszó megadásához.

A jelszó megadása után megjelenik a szerkesztőfelület

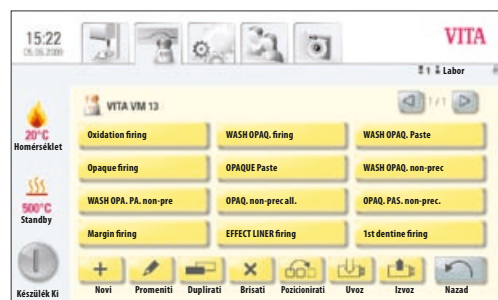
- Új gomb megnyomása, a billentyűzet aktív lesz (lásd 4. kép)
- Név megadása – max. 20 írásjegy
- **OK** gomb megnyomása, a kijelző az újonnan létrehozott programot jelzi. Az új program esetleg új oldalon jelenik meg.



1. kép mutatja az anyagokat



2. kép mutatja a programokat



3. kép mutatja a szerkesztő felületet



4. kép mutatja a programnevek megadását

- Oldalak közötti váltás a nyíl gombokkal
- A programadatokat a program kiválasztása után az égési görbe nézetben adjuk meg és itt kerülnek mentésre (lásd 13 pont)

14.9 Programok módosítása

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiégetési programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Módosítandó **Program** kiválasztása
- **Módosítás** gomb megnyomása
- Kívánt módosításokat (Név) megadjuk a billentyűzettel
- Megnyomjuk az **OK** gombot

14.10 Programok másolása

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiégetési programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Másolandó **Program** kiválasztása
- **Másolás** gomb megnyomása

A program másolásra kerül és azonosításként kiegészítő számot kap. Névváltoztatást lásd 14.9 pontban.

14.11 Programok törlése

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiégetési programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Törlésre szánt **Programok** kiválasztása
- **Törlés** gomb megnyomása
- **OK** gombbal törlés **vagy** vissza a **Megszakítás** gombbal

14.12 Programok pozícionálása

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiégetési programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- **Program** kiválasztása újra pozícionáláshoz
- **Pozícionálás** gomb megnyomása – a program 1 hellyel jobbra tolódik

14.13 Programok importálása

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiegészítő programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- **Importálás** gomb megnyomása
- Importálandó **Program** kiválasztása az USB kártyáról
- **Importálás** gomb vagy **Megszakítás** gomb

⚠ **Figyelem! Adatok importálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az importálandó adatokat tartalmazó USB-kártyát.**

14.14 Programok exportálása

- Az 1. képen Anyag kiválasztása
- A 2. Kiegészítő programok képen **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Exportálandó **Program** kiválasztása
- **Exportálás** gomb megnyomása
- **Mentés** gomb vagy **Megszakítás** gomb

⚠ **Figyelem! Adatok exportálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az USB-kártyát.**

15 Új felhasználói profil létrehozása / módosítása

VITA vPad **comfort** kezelőegységen max. 4 felhasználó hozható létre.
VITA vPad **excellence** kezelőegységen max. 12 felhasználó hozható létre.

Felhasználó



Felhasználó ikon megnyomása – kijelzőn megjelenik az összes létrehozott felhasználó.

VITA felhasználói profil az összes eredeti VITA programot tartalmazza. Ezek a programok nem módosíthatók, a gyári beállítások biztonsági másolatául szolgálnak.

A **Labor** felhasználói profil (VITA vPad clinical „**Praxis**” esetében) az eredeti VITA Original – programok másolata. Ezeket a programokat felhasználó saját igényeinek megfelelően szabadon megváltoztathatja. Az anyagnevek és VITA tartályok azonban nem módosíthatók.

A **Doc** felhasználói fiók, amellyel kizárólag a VITA vPad clinical kezelőegység rendelkezik, eleve úgy van beállítva, hogy már az összes CEREX-praxishoz kapható anyagot és a hozzájuk tartozó programokat tartalmazza.

Az újonnan létrehozott felhasználói profilok programértékei szabadon módosíthatók.

A már létrehozott, jelszóval védett felhasználói profiloknál a kijelzőn megjelenik a **billentyűzet** a jelszó megadásához.

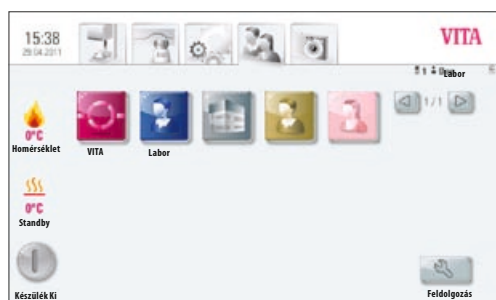
Ha új felhasználói profilt hoz létre, az automatikusan megkapja az eredet VITA programok másolatát.

Szerkesztés gomb megnyomása –
kijelzőn megjelenik a 2. kép a felhasználó szerkesztésére.

Új gomb megnyomása, a kijelzőn a 3. kép látható.

Új felhasználói profil létrehozása

- **Beíró mező** megnyomása – Billentyűzet aktív lesz
- **Felhasználó név** megadása – max 12 írásjel
- **OK** gomb megnyomása
- **Szimbólum** (10 lehetőség) kiválasztása
- **OK** gombbal elfogadjuk **vagy jelszóvédelem** aktiválása **vagy Megszakítás** gombbal vissza a 2. képhez



1. kép a felhasználói profil nézetet mutatja




2. képen a szerkesztő felület





3. kép mutatja az új felhasználó megadását

15.1 Jelszó aktiválása / jelszó megadása:

- **Jelszó** gomb  megnyomása – **billentyűzet** aktív lesz
- **Jelszó** megadása
- **OK** gombbal megerősítés
- **Jelszó** megismétlése
- **OK** vagy **Megszakítás** gomb megnyomása – billentyűzet inaktív lesz

A jelszóval védett programokat valamennyi felhasználó használhatja, az éppen futó programban végezhet módosításokat, azokat azonban nem tudja elmenteni.

15.2 Jelszó törlése

- **Jelszó** gomb  megnyomása – **billentyűzet** aktív lesz
- **Jelszó** megadása
- **OK** gomb megnyomása – **billentyűzet** inaktív lesz
- **Módosítás** gomb megnyomása
- **Jelszó** gomb  megnyomása – **billentyűzet** aktív lesz
- 2 x **OK** gomb az üres beíró mezőre – jelszó törölve

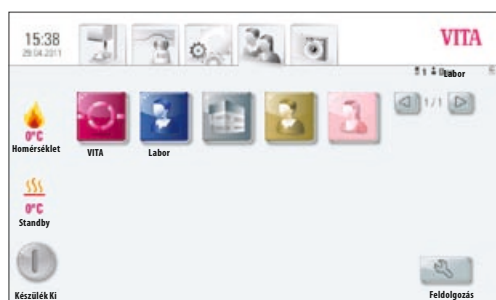
15.3 Felhasználói profil módosítása

- 1. képen, Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása – megjelenik a szerkesztőfelület
- Módosítandó **Felhasználói profil** kiválasztása
- **Módosítás** gomb megnyomása.
Jelszóval védett felhasználónál a jelszó megadásához megjelenik a **billentyűzet**
- **Jelszó** megadása
- **OK** gomb
- **Beíró mező** megnyomása – billentyűzet aktív lesz
- **Felhasználó név** módosítása – max 12 írásjegy
- **OK** gomb
- **Szimbólumok** (10 lehetőség) módosítása
- **OK** vagy **Megszakítás** gomb megnyomása.

15.4 Felhasználói profil másolása

- 1. képen, Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása
- Másolandó **Felhasználói profil** kiválasztása
- **Másolás** gomb megnyomása

A felhasználói profil másolásra kerül és azonosításként kiegészítő számot kap, pl. Labor (2).



1. kép a felhasználói profil nézetet mutatja



2. képen a szerkesztő felület

15.5 Felhasználói profil törlése

- 1. képen Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása
- Törendő **Felhasználói profil** kiválasztása. Jelszóval védett felhasználónál a jelszó megadásához megjelenik a **billentyűzet**
- **Jelszó** megadása
- **OK** gomb
- **Törlés** gomb megnyomása
- **OK vagy Megszakítás** gomb megnyomása

15.6 Felhasználói profil pozícionálása

- 1. képen Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása
- Pozícionálandó **Felhasználói profil** kiválasztása
- **Pozícionálás** gomb megnyomása – Felhasználói profil 1 hellyel jobbra tolódik

15.7 Felhasználói profil importálása

- 1. képen Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása
- Importálandó **Felhasználói profil** kiválasztása az USB-kártyán
- **Importálás** gomb megnyomása vagy **Megszakítás** gombbal vissza

⚠ **Figyelem! Adatok importálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az importálandó adatokat tartalmazó USB-kártyát.**

15.8 Felhasználói profil exportálása

- 1. képen Felhasználói profil, **Szerkesztés** gomb megnyomása
- Exportálandó **Felhasználói profil** kiválasztása
- **Exportálás** gomb megnyomása
- **Átvétel** gomb vagy **Megszakítás** gombbal vissza

⚠ **Figyelem! Adatok exportálásához a kezelőegységhez kell illeszteni az USB-kártyát.**

16 Présprogramok



PM 9

Az ehhez az Anyag – gombhoz rendelt programok a VITA présprogramok. Más gyártók anyagainak létrehozásához lásd a 14.1 Új anyag létrehozása pontot.

Értékek megadása / módosítása

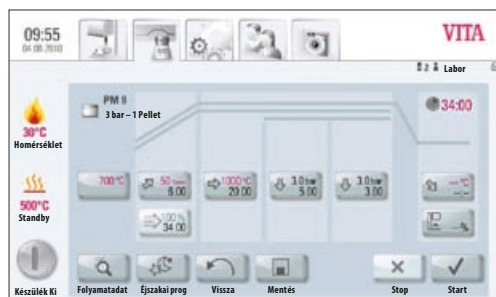
Présanyag gomb megnyomása, a kijelzőn megjelenik az 1. kép a rendelkezésre álló présprogramokkal.

1. Kívánt présprogram kiválasztása



1. kép mutatja a présprogramokat

2. Megjelenik a kívánt présprogram



2. képen a programok nézete / égési görbe

16.1 Présprogram kiindulási hőmérséklete



750°C gomb megnyomása, kijelző képe:

Start érték megadása / módosítása

- **750°C** mező megnyomása
- **Érték** megadása

Megadott érték: 200°C - 900°C

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn

- Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Megszakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe képehez, 2. kép.

16.2 Emelkedési idő / Emelkedési hőmérséklet



Az **Emelkedési idő / Emelkedési hőmérséklet** gomb megnyomása.

Értékek megadása / módosítása lásd a 13.6 Értékek megadása / módosítása pontban.

16.3 Vákuumidő



Présprogramnál a vákuumidő nem állítható ill. nem módosítható.
A vákuum beállítása a préselés teljes ideje alatt automatikusan történik.

16.4 Préshőmérséklet / présidő



Préshőmérséklet / présidő gomb megnyomása.

Értékek megadása / módosítása

lásd 13.7 Értékek megadása / módosítása pontot!



16.5 Présidő 1 és présnyomás

Présidő 1 / Présnyomás gomb megnyomása, a kijelző képe:

Értékek megadása / módosítása

- °C vagy Min mező megnyomása
- **Érték** megadása

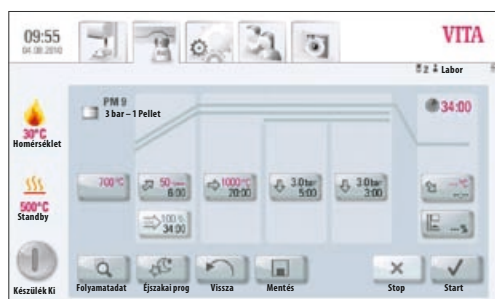
Megadott érték 0 - 40:00 Min/Sek.

A megadható értékek megjelennek a kijelzőn.

A Nyomás változtatása gombbal a présnyomás kerül kiválasztásra.

A présnyomás beállítását lásd a 18.3 pontban.

- Az **OK** gombbal elfogadjuk az értéket, **vagy** a **Meggzakítás** gombbal megtartjuk az utolsó értéket és visszatérünk az égési görbe 2. képéhez, lásd 16. pont.



16.6 Présidő 2 és présnyomás

Présidő 2 / Présnyomás gomb megnyomása.

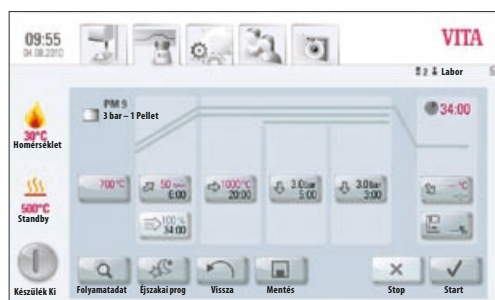
Értékek megadása / módosítása

lásd 16.5 pontban.

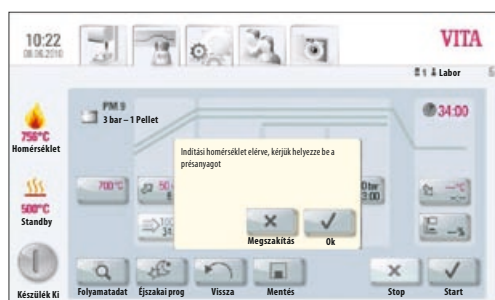
Az előírt 1. présidő automatikusan lezárul, ha a présbéllyeg elérte a végállást, és nincs már mérhető elmozdulás.

Ha nincs elmozdulás, automatikusan megtörténik az átkapcsolás a 2. présidőre.

A présidő a beállítás szerint lefut, majd a préselési folyamat befejeződik, a Lift alsó pozícióba ereszkedik.



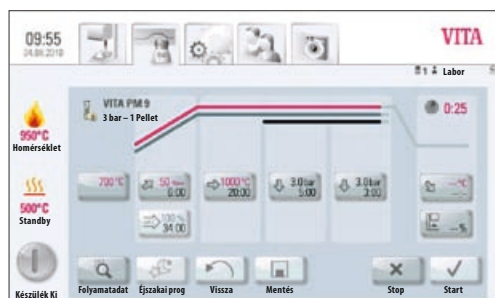
1. kép



2. kép



3. kép



4. kép

16.7 Présprogram indítása

⚠ Figyelem! A préstárgy csak a kiindulási hőmérséklet elérése után kerül behelyezésre.

A présprogram kiválasztása után a kijelző az 1. képet mutatja:

- **Start** gomb megnyomása – lift behúzódik
- Égéstér hőmérséklete a kiindulási hőmérsékletre emelkedik

Az indítási hőmérséklet elérése utáni a kijelző a 2. képet mutatja:

- **OK** gomb megnyomása – Lift az alsó pozícióba ereszkedik
- Kijelzőn a 3. kép látható: „Kérjük megadni a présanyagot”
- Préstest behelyezése
- **OK** gomb megnyomás – Lift behúzódik

A préstest behúzódása alatt a nyomóhenger rövid időre kiereszkedik ill. visszahúzódik.

- Behúzódás után VITA-anyagok esetén a kijelzőn a behelyezett pelleték száma lesz látható.
- Ezt az üzenetet az **OK** vagy **Mégyszakítás** gombbal erősítsük meg.

A program futása közben a kijelzőn a 4. kép látható:

- piros görbe – hőmérséklet alakulása
- világosszürke görbe – vákuum alakulása
- fekete görbe – nyomás alakulása

⚠ A korrekt préseljáras érdekében elengedhetetlen, hogy a préstárgy a lifttányér közepén helyezkedjen el. A préstok nagyságának megfelelő, 2 présleppal ellátott égető talpat kell használni, és ügyelni kell az egyenletes felfekvésre.

17 Képnézegető

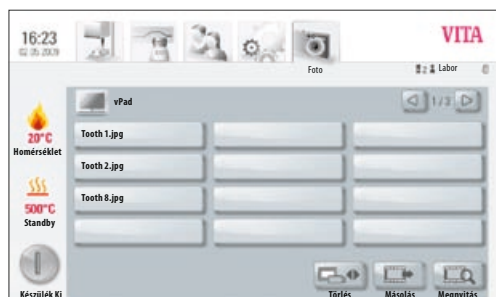
Fotó



A **Fotó** ikon megnyomásával megnyílik a kezelőegységen tárolt képek mappája.

A névmezőt megérintve választható ki és a **Megnyitás** gombbal nyitható meg a kép.

VITA vPad comfort kezelőegység tárolókapacitása 1 GB, VITA vPad excellence kezelőegység tárolókapacitása 2 GB. A képek megjeleníthetők és elmenthetők. A képek JPEG és PNG formátumban nyithatók meg.



Képforrás

A **Képforrás** gombbal a kezelőegység belső memóriája, vagy egy USB-csatlakozás (pl. képeket tartalmazó USB-kártya) jelölhető ki.



Másolás

A **Másolás** gombbal a kezelőegység belső memóriájáról képeket másolhatunk az USB – kártyára, vagy az USB-kártyáról a kezelőegységre.



Megnyitás

A **Megnyitás** gombbal megjelenik a kiválasztott kép.



17.1 Képbeállítások

A megjelenítéshez az alábbi lehetőségek állnak rendelkezésre:

- Kontraszt
- Világosság
- Zoom
- Fekete / fehér
- Mozgatás

18 Beállítások

Beállítások

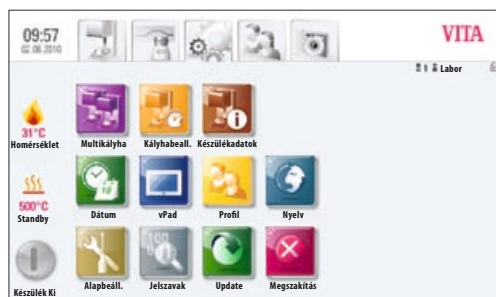


Beállítások ikon megnyomása

Kijelző képe:

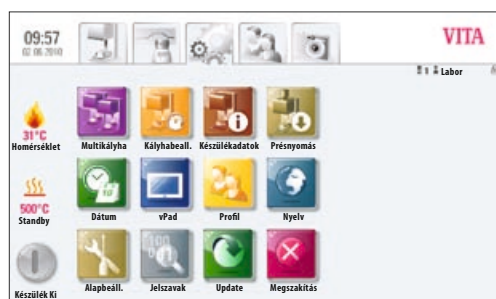
1. kép Beállítások kombipréskályha nélkül

vagy



1. kép

2. kép Beállítások kombipréskályhával



2. kép

18.1 Több kályha üzemeltetés



Több kályha

A csatlakoztatott kályhák azonosítása. Lehetőség van arra, hogy a készüléket a Felhasználó által kiválasztott (10 írásjegy hosszúságú) névvel lássuk el.

A kezelőegység az összes kályha nevét tárolja.

VITA vPad comfort – Csatlakoztatási lehetőség max. 2 kályha számára.

VITA vPad excellence – Csatlakoztatási lehetőség max. 4 kályha számára.

1. képen vPad excellence kezelőegység egy VITA VACUMAT 6000 MP kombiprés kályhával és két VITA VACUMAT 6000 M kerámia kiegészítő kályhával.



1. kép



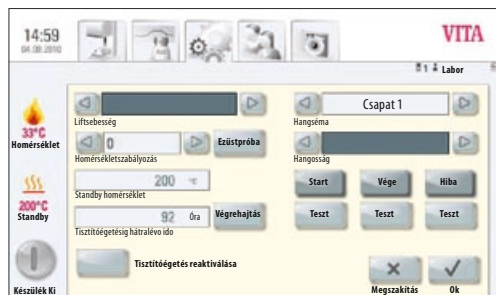
2. kép

- Beállítások menüben **Több kályha** gomb megnyomása – a kijelzőn a csatlakoztatott készülékek láthatók
- Név megadásához nyomjuk meg a kívánt **Készülék** gombját
- A kijelzőn a **Billentyűzet** látható a név megadásához, adjuk meg a nevet és erősítsük meg az **OK** gombbal

18.2 Kályhabeállítások



Kályhabeáll.



Kályhabeállítások gomb megnyomása, kijelző képe:

- Liftsebesség
- Hőmérséklet-kalibrálás
- Tisztítóégetés
- Hangjelzés

Liftsebesség

A liftsebesség a csúszkával fokozatmentesen állítható be.

Hőmérséklet-kalibrálás ezüstpróbával

Ezzel a programmal és VITA ezüstpróba-szettel (VITA rendelésszám: B 230) ellenőrizhető az égéstér hőmérséklete és plusz/mínusz 20°C tartományban lehetőség van az utánállításra. A kalibrálásnál ügyelni kell arra, hogy az ezüstpróba-teszt elvégzésének előírásait mindenképpen tartsuk be (Útmutató az Ezüstpróba-szettben). Attól való eltérés hibás méréshez, az pedig hibás beállításhoz vezet.

Az égéstér hőmérsékletének kalibrálására előírt program áll rendelkezésre. Az égéstér hőmérsékletének ezüstpróbával történő ellenőrzésére 2 program lefuttatása szükséges.

Az 1. programot 995°C-on kell lefuttatni (programban előírva), az ezüst nem olvadhat meg.

A 2. programot 965°C-on kell végrehajtani, ezt a hőmérséklet-értéket nekünk kell megadni. Ennek a programnak a lefutása után az ezüstnek gömbbé kell olvadnia.

Plusz/mínusz 20°C tartományon belül eltérések megengedettek.

Ezüstpróba eredménye:

Túl alacsony hőmérséklet:	Korrekciós érték megadása mínusz előjellel
Túl magas hőmérséklet:	Korrekciós érték megadása előjel nélkül (automatikusan plusz lesz)

Tisztítóégetés

A beállított idő elteltével a kijelzőn a tisztítóégetés végzése látható. Ez a program felfűti az égetőkamrát és a szennyeződések a kissé nyitott égetőkamrából elpárolognak. Minden esetben ajánlott ezt az égetést rendszeresen elvégezni. A tisztítóégetést bármikor be lehet fejezni.

Hangjelzés

A hangjelzés programban különböző figyelmeztető hangokat állíthatunk be: Program indítása, Program befejezése, Riasztás/ Szerviz utasítás. VITA vPad comfort, VITA vPad excellence és VITA vPad clinical 6 szabadon választható hangjelzés-csoporttal rendelkezik. Minden hangjelzés-csoportban 3 hangjelzés található Program indításhoz, Program befejezéshez és Riasztáshoz.

Az egyes hangok a **Teszt** gomb megnyomásával játszhatók le.

18.3 Présnyomás beállítása

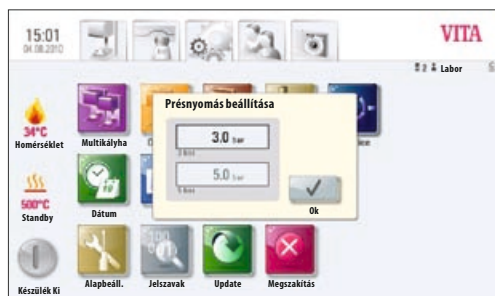
A különböző présanyagokhoz megfelelő présnyomás állítható be.



Présnyomás

A **Présnyomás** gomb megnyomásával a kijelző a Présnyomás beállításait mutatja.

- 5.0 bar mező megnyomása
- a vákuumpumpa beépített nyomásszabályozójával állítsuk be a magasabb (pl. 5 bar) présnyomást
- nyomjuk meg a 3.0 mezőt
- A készülék hátoldalán található 2. nyomásszabályozóval (lásd 9.2 pont) állítsuk be az alacsonyabb (pl. 3 bar) présnyomást.



Fontos! A présnyomás beállításakor figyelni kell arra, hogy a nyomást először nullára, majd azután lassan a kívánt, pl. 3 bar értékre állítsuk.

Erre azért van szükség, hogy az 5 bar beállítású rendszerből a maradék nyomást kiengedjük.

A beállítási mezőt mindig az **OK** gomb érintésével aktiváljuk.

Fontos! Ha a 3,0 bar és 5,0 bar mezőt újra megnyomjuk, a kijelző a 3,0 bar mezőn mindig 3,0 bar-tól eltérő értéket fog jelezni, mivel a rendszerben lévő maradék nyomás eltéríti az értéket. Ezért van arra szükség, hogy 3,0 bar beállításánál a nyomást először 0-ra, majd ismét 3,0 bar-ra állítsuk be.

Ha a nyomást egyszer már így állítottuk be, nincs szükség további lépésre (eltérő kijelzés esetén sem!).

A túlzott mértékben eltérő nyomásbeállítás a programban kijelzésre kerül. Ebben az esetben az üzenetet megerősíthetjük az **OK** gombbal, és a préselési folyamat folytatódik.
A nyomásszabályozóval a folyamatban lévő préselési program közben még végezhetünk utólagos beállítást.

18.4 Készülékadatok



Készülékadatok

Beállítások ikon megnyomása, kijelző képe:

Készülék információk:

- Kályha ellenőrzés – Szoftver verzió megadása
- Kályha szériaszám – Készülék száma
- Kályha neve – Készülék neve
- vPad szériaszám – Kezelőegység szériaszám
- Hotline – szám szerviz eléréséhez
- Készülék üzemórái
- Égésórák száma
- Égéstér üzemórái



Megbízási adatok exportálása

Égési adatok tárolása minőségbiztosítás céljából.

- Égési adatok mentése Névleges és valós értékek (lásd 12.1 pont Folyamatadatok)
- Alábbi adatok mentése:
 - Felhasználónév
 - Készülék száma
 - Kiégetés dátuma
 - Megbízás száma

Ezek az adatok a kezelőegységen mentődnek el és USB-kártya segítségével a számítógép adatkezelői programjára (FDS Firing-Data-System) exportálhatók, ahol további feldolgozásukra, nyomtatásukra és archiválásukra van mód.

i Az FDS adatkezelői program extra tartozék, külön kell megrendelni.
Cikkszám: D34230NG

Üzemadatok / Készülék információk / Összes fájl exportálása

A lefuttatott programok és az üzemadatok automatikusan a kezelőegységen vannak elmentve.

Amennyiben pl. egy lefuttatott égetési program után az eredmény nem kielégítő, vagy hiba jelentkezett a program futása közben, akkor az üzemadatok, a készülék információk, vagy akár a készülék összes adata USB-kártyára exportálható, és kiértékelésre e-mail útján elküldhető az **instruments-service@vita-zahnfabrik.com** e-mail címre.

18.5 Dátum



Dátum

Beállítások:

- Dátum és időpont

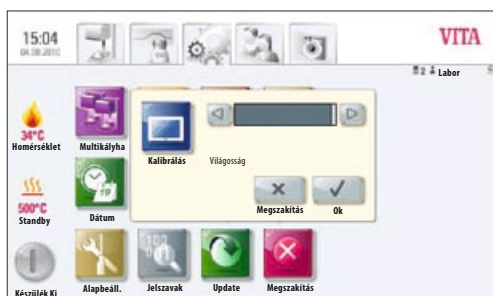
Kiválasztható a dátum és időpont kijelzés formátuma.

18.6 vPad



vPad

vPad gomb megnyomása, kijelző képe:



Kezelőegység kalibrálása –

el kell végezni a vPad kalibrálását, ha érintésre a kijelző nem reagál pontosan.

Kalibrálás gomb megnyomása – kijelző elsötétül – a kijelzőn a felvillanó köröket megnyomni, kijelző ismét bekapcsol.

Kijelző világossága –

A csúszkával állítsuk be a kívánt világosságot,
OK gomb vagy **Megszakítás** gomb megnyomása.

18.7 Start profil



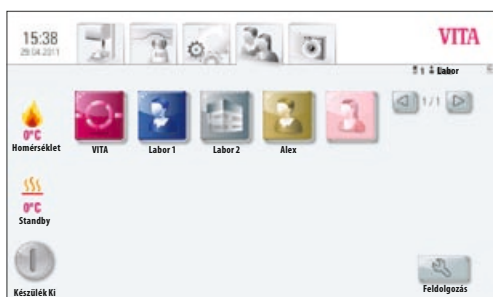
Startprofil

Annak a felhasználói fióknak a kiválasztása, amely a készülék bekapcsolása után közvetlenül megjelenik a kijelzőn. Új készülék esetén a kezelőegység VITA felhasználói fiókkal indít.

Startprofil megnyomása, a kijelző az összes rendelkezésre álló felhasználói profilt mutatja.

Kívánt felhasználói profil kiválasztása.

Az új startprofil csak a készülék újra indítása után tölt be.



18.8 Nyelvek



Nyelv

- Nyelv kiválasztása
- Dátum- és időformátum kiválasztása
- Hőmérséklet-kijelzés kiválasztása °C vagy °F

18.9 Alapbeállítások / Gyári beállítások:



Alapbeáll.

Az alábbi beállításokat állíthatjuk vissza a gyári beállításokra:

- Start profil vissza VITA felhasználói fiókra
- Kijelző világossága
- Programmegszakítás
- Liftsebesség
- Nyelv
- Dátum- és időformátum
- a saját programbeállítások és egyedi felhasználói profilok törlésre kerülnek

18.10 Rendszervédelem

A készülék rendszerbeállításait jelszó megadásával védhetjük.



Jelszavak

Jelszóbeállítás a rendszer részére:

Ha az **Adminisztrátor** aktiválta a rendszerjelszót, akkor jelszó megadása nélkül nem végezhető módosítás a rendszerben (Paramétermódosítások, különböző beállítások, stb.)

Meglévő jelszót a Jelszó megadása képen az **OK** gomb kétszeri megnyomásával lehet törölni (lásd 15.2 pont).

18.11 Update



Update

A szoftver frissítéseit USB kártya segítségével lehet a kezelőegységre tölteni.

A szoftver aktuális update verzióit a honlapon:

<http://www.vita-zahnfabrik.com>

a **Letöltések / VITA Eszközök / Szoftver-Update** menüpontban tesszük közzé.

Ha a szoftver frissítéseiről e-mailben szeretne tájékozódni, fizessen elő ingyenes **“VITA Updates Messenger”** hírlevelünkre a **Service / Készülékszerviz** menüpontban.

Az update verziót USB kártyára kell másolni, és a kezelőegységhez illeszteni. Az **Update** gomb megnyomása után a kezelőegység felismeri és telepíti az új szoftvert.

⚠ Figyelem! Az update letöltése alatt az USB-kártyát hagyjuk a kezelőegységben és ne nyomjunk meg más gombot.

18.12 Kiégetési program megszakítása



Megszakítás

Egy elindított kiégetési programot a **STOP** gomb egyszeri megnyomásával, vagy a **“Megszakítja a kiégetést?”** üzenet megerősítése után az **OK** gombbal szakíthat meg.

19 Hibajelentések

Üzenet a kijelzőn	Felismerés	Ellenőrzés / Elhárítás
Nem jön létre vákuum	Vákuum program megszakad, ha 30 mp-en belül legalább a 30%-os értéket nem éri el.	<ul style="list-style-type: none"> Lifttányér tömítésének tisztítása/ellenőrzése/pótlása. Égető kamra alján tömítő keretet megtisztítani. Tisztítást lásd VACUMAT 6000M ill. 6000MP kezelési utasításában! Vákuumpumpát készüléktől függetlenül ellenőrizni. Kályha vákuumrendszerét ellenőrizni.
Szellőztető nem működik	A futó égetési program megszakad.	<ul style="list-style-type: none"> Szellőztető csatlakozását a panelen ellenőrizni. Szellőztetőt tisztítani/cserélni.
Lift blokkolva van	Lift túl mélyre ereszkedik	<ul style="list-style-type: none"> Alsó pozíció végálláskapcsolója nem kapcsol be. Működő végálláskapcsoló esetén a hozzátartozó LED-nek világítania kell. Végálláskapcsolót ellenőrizni/ beállítani/kicserélni.
Hőmérséklet az égéstérben több mint 1200°C	Képernyő kijelzője több mint 1200°C-ot jelez	<ul style="list-style-type: none"> Ezt a hibát több ok kiválthatja, a hiba felismeréséhez/ elhárításához szakismeret és mérőműszerek szükségesek. CPU – panelt kicserélni.
Hőmérsékletszenzor hibás.	Program megszakad	<ul style="list-style-type: none"> Panelen a termoelem csatlakozását ellenőrizni. Termoelem csatlakozását az égetőkamrához ellenőrizni. Termoelem csatlakozását az égetőkamrában ellenőrizni. Termoelemet pótolni
Akku lemerült.	Kijelzés a képernyőn	<ul style="list-style-type: none"> CPU – panelen akkut cserélni
Az égéstér névleges hőmérséklete több mint 5 percen át felfelé vagy lefelé eltér	Hőmérséklet-emelkedés nem felel meg a kijelölt időnek	<ul style="list-style-type: none"> Fűtés hibás Triac hibás Triac vezérlés hibás
A hőmérséklet-szabályozás hibát okozott.	Nincs hőmérséklet-emelkedés	<ul style="list-style-type: none"> Égetőkamra vagy Triac hibás
A fűtés nem állítható be pontosan.	Nincs, vagy túl gyors hőmérséklet-emelkedés	<ul style="list-style-type: none"> Égetőkamra hibás, kicserélni
Kb. 6 mp folyamatos hangjelzés	Hangjelzés	<ul style="list-style-type: none"> Biztosítékok hibásak Hibás biztosítékot kicserélni Fűtés csatlakozás dugaszoló alját panelen ellenőrizni, CPU – panelt cserélni

20 Betűrendes tartalomjegyzék

A		Fővákuum	22	Kiégetési hőmérséklet	24
Alkatrészek	8	Funkciógombok	18, 20	Kiégetési hőmérséklet tartási ideje	24
Állapotjelző	14	G, GY		Kiégetési program kiválasztása	17
Anyag exportálása	30	Garancia	8	Kijelző világossága	45
Anyag importálása	30	Gyári beállítások	46	Kikapcsolás gomb	16
Anyag másolása	29	Gyorsindítás	26	Kondenzvíz	14
Anyagok, programok és felhasználók:		H		Kontraszt	40
új létrehozása vagy módosítás	20	Hangjelzés	43	Környezeti feltételek	6
Anyagok: Új létrehozása	27	Hibajelentések	48	L	
Anyag pozicionálása	30	Hőmérséklet-kalibrálás	42	Lehűtési hőmérséklet és tartási idő	24
Anyag törlése	30	I		Lehűtés Standby hőmérsékletre	16
Automata hőmérékletszabályozás	10	Idő	45	Lift – gombok	16
B		Időformátum	45	Liftpozíció Előszárítás	21
Beállítások	41	J		Liftpozíció Lehűtés	25
Biztonsági funkciók	9	Jelszó	35	Liftsebesség	42
Biztonsági utasítások	8	Jelszó beállítása a rendszerhez	46	M	
D		Jelszó törlése	35	Megbízás adatai	44
Dátum	45	Jelszóval védett programok	35	Megbízási adatok exportálása	44
Dátumformátum	45	Jótállás	8	Megengedett üzemeltetés	7
E, É		K		Megszakítás	47
Elektomos adatok	6	Kályhabeállítások	42	Méret / Súly	6
Előszárítás	21	Képbeállítások	40	Minőségbiztosítás	18, 44
Előszárítási fázis	21	Képforrás	40	Módosítások a kiégetési program	
Előszárítási hőmérséklet	21	Képnézegető	40	elindítása után	25
Előszárítási idő	21	Készülék adatai	44	Műszaki információ	6
Elővákuum	22	Készülék bekapcsolása	13	N, NY	
Emelkedési hőmérséklet	23, 26, 37	Készülék csatlakozásai	11, 12	Nem megengedett üzemeltetés	7
Emelkedési idő	20, 23	Készülék elnevezése	44	Nyelvek	45
Ezüstpróba szet	42	Készülék információk	44	Nyomásszabályozó 3 bar	12
Éjszakai program	19	Készülék száma	18, 44	P	
F		Kezelés és funkciók	15	Préselési hőmérséklet	38
FDS - Firing-Data-System	44	Kezelőegység kalibrálása	45	Présidő 1	38
Felhasználói profil exportálása	36	Kezelőegység kezelése és tisztítása	8	Présidő 2	38
Felhasználói profil importálása	36	Kezelő exportálása	27	Présnyomás	43
Felhasználói profil másolása	35	Kezelő importálása	27	Présnyomás beállítása	43
Felhasználói profil módosítása	35	Kezelő másolása	27	Présprogram indítása	39
Felhasználói profil pozicionálása	36	Kezelő módosítása	27	Présprogram indítási hőmérséklete	37
Felhasználói profil törlése	36	Kezelő pozicionálása	27	Présprogramok	37
Felhasználói profil Új létesítése /		Kezelő törlése	27	Présút mérése	9
módosítása	34	Kezelő Új létrehozása	27	Programértékek megadása /	
Feszültségés	9	Kiégetési adatok mentése		módosítása / mentése	20
Feszültségés elleni védelem	9	minőségbiztosítás céljából	44	Programok exportálása	33
Feszültségés időtartama	9			Programok importálása	33

Programok másolása	32
Programok módosítása	32
Programok pozícionálása	32
Programok törlése	32
Programok Új létrehozása / módosítás	31

R

Rendeltetésszerű használat	7
Rendszervédelem	46

S, SZ

Standby befejezése	15
Standby indítása	15
Startprofil	45
Szállítmány terjedelme	6
Szerviz	10
Szerviz Hotline szám	44
Szerzői jog védelme	5
Szoftver	47
Sűrített levegő csatlakozó	12

T

Telepítés és üzembehelyezés	11
Tartási idő	24
Tisztító égetés	43
Több kályha üzemeltetése	41

U, Ü

Update	47
Üzemadatok	44
Üzemadatok exportálása	44
Üzembe helyezés	11
Üzemórák	44

V

Világosság	40
vPad	15, 45

Z

Zár ikon	15
Zoom	40

Az egyedülálló VITA SYSTEM 3D-MASTER rendszerrel valamennyi természetes fogszín szisztematikusan meghatározásra kerül és tökéletesen reprodukálható.



Figyelem: termékeinket a használati utasításban leírtaknak megfelelően kell alkalmazni. Nem vállalunk felelősséget olyan károkért, amelyek szakszerűtlen anyagkezelésből vagy feldolgozásból erednek. A felhasználó továbbá köteles még a munka megkezdése előtt ellenőrizni, hogy a termék a kívánt felhasználási célra alkalmas-e. Felelősségünket kizárja, ha más gyártók nem kompatibilis vagy nem engedélyezett anyagaival vagy eszközeivel együtt használják termékeinket. Továbbá felelősségünk az adatok helyességéért a jogi alaptól függetlenül és - amennyiben törvényesen megengedett - minden esetben csak a szállított áru számla szerinti, forgalmi adó nélküli értékére korlátozódik. Amennyiben a törvény megengedi, különösen nem vállalunk felelősséget elmaradt haszon, közvetett károk, következménykárok, vagy vevővel szemben fellépő harmadik személyek követelése tekintetében. Mulasztás miatti kártérítési igény (hibás szerződéskötés, szerződésszegés, nem megengedett cselekmény, stb.) csak szándékosság vagy súlyos gondatlanság esetében indokolt. VITA Modulbox a terméknek nem kötelező tartozéka. Jelen ismertető kiadásának dátuma: 2011.06.



VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG
Postfach 1338 · D-79704 Bad Säckingen · Germany
Tel. +49 (0) 7761/562-0 · Fax +49 (0) 7761/562-299
Hotline: Tel. +49 (0) 7761/562-222 · Fax +49 (0) 7761/562-446
www.vita-zahnfabrik.com · info@vita-zahnfabrik.com